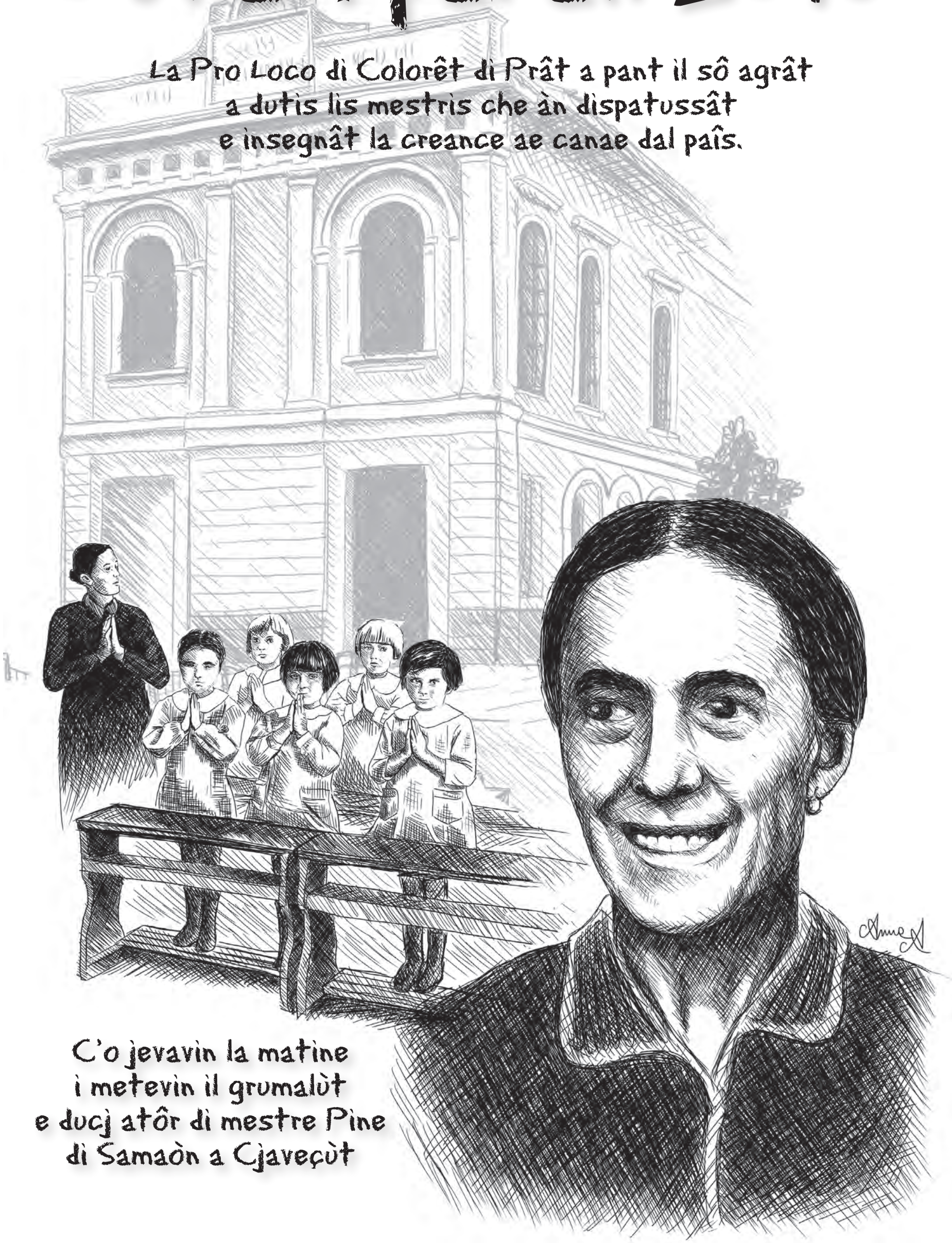
Comune di Pasian di Prato

Pro Loco Colloredo di Prato

Associazione fra le Pro Loco del FVG

Lunarì pal an 2015

La Pro Loco di Colorêt di Prât a pant il sô agrât
a dutis lis mestris che àn dispatussât
e insegnât la creance ae canae dal paîs.



C'o jevavin la matine
i metevin il grumalùt
e ducj atôr di mestre Pine
di Samaòn a Cjaveçùt

Zenâr 2015

1	J	S. Marie Mari di Diu — Prin dal an		
2	V	S. Basili		
3	S	Non di Gjesù		
4	D	S. Ermis		
5	L	S. Melie		
6	M	Pasche Tafànie — Pan e vin		VECJO DI LUNE
7	M	S. Luciano		
8	J	S. Severin		
9	V	S. Gregori X		
10	S	S. Milziade		
11	D	Batisim dal Signôr		
12	L	S. Margarite		
13	M	S. Ilari		
14	M	B. Durì di Pordenon		VECJO DI LUNE
15	J	S. Maur		
16	V	S. Marcel		
17	S	S. Antoni abât		

mestre Tinfera Fabris

Fruts e Mularìe

Ai fruts no si à di dâur dome caramelis, dait ancje une zumiele di umiltât.

18	D	S. Faustine		
19	L	S. Mario		
20	M	S. Bastian		
21	M	S. Gnês		
22	J	S. Vincenç		
23	V	S. Merenziane		
24	S	S. Francesc di Sales		
25	D	Conversion di S. Pauli		
26	L	Ss. Tito e Timoteo		
27	M	S. Anzule		
28	M	S. Tomâs di Aquin		
29	J	S. Costant		
30	V	S. Martine		
31	S	S. Zuan Bosco		

Anno 1918

Morbin

In tun paisut a vevin pensât ben di passâ une serade di carnavâl in te sale de canoniche par fâ une cenute in compagnie, magari ancje cun tun tic di musiche simpri se il predi al dave il sô consens. Par pandi il fat ae int an picjât un sfuei su le puarte de canoniche cun sù scrit: "Domenie in te sale parochiâl, cene cun mignestròn di fasui e fasui cu le civole. Ae fin il concert".

Anno 1927

Scuele materne

Lis lidrîs de scuele pe infanzie di Colorêt di Prât e àn supât il lôr prin agadìn lì de glesie di S. Cosme za fa scuasi cent agns. Difat in tal 1918 daspò de disfate di Cjaurêt il comant militâr dai austriacs al à metût leç di viergi un lûc dulà che si ur insegnave ai fruts un pocje di creance, come ch'al à lassât scrit tai catapans de parochie don Giuseppe Polentarutti, natîf di Sauris e vignût jù de Cjargne fintremai a Colorêt in tal 1903. I chei timps la int dal paîs e à gjavât lis crôs ch'a jerin tal cimitieri daprûf de glesie, stagjant e nivelant il teren par fâ un curtîl par ch'a zuiâsin i fruts, ingrumant la tiere in t'un grun in tal mieç dal sît.

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Fevrâr 2015

1	D	S. Nocent	
2	L	Madone Cereole	
3	M	S. Blâs	
4	M	S. Gjilbert	
5	J	S. Aghite	VECJO DI LUNE
6	V	S. Paolo M.	
7	S	S. Rizieri — La clape de bande a purcite	
8	D	S. Jaroni	
9	L	S. Polonie	
10	M	S. Scolastiche	
11	M	La Madone di Lourdes	
12	J	S. Lalie	
13	V	S. Foscje	VECJO DI LUNE
14	S	S. Valantin — Fieste dai inamorâts	
15	D	S. Faustin — Mascarade	
16	L	S. Juliane	
17	M	S. Alessandri	

assistente
Maria Del Forno

Fruts e Mularìe

No si viôt plui la mularìe a zujâ pes stradis, no son plui fruts cui zenoi scussâts. Al varès di bastâ chest par fânus ricrodi su di un'èpuche ormai smamide.

18	M	S. Costanze — La cinise		
19	J	S. Asie		
20	V	B. Amade da A.		
21	S	S. Nore		
22	D	S. Margarite - I di Cuaresime		
23	L	S. Seren		
24	M	S. Sergjo Martar		
25	M	S. Vitorin		
26	J	S. Romeo		
27	V	S. Gabriêl		
28	S	S. Romualt		

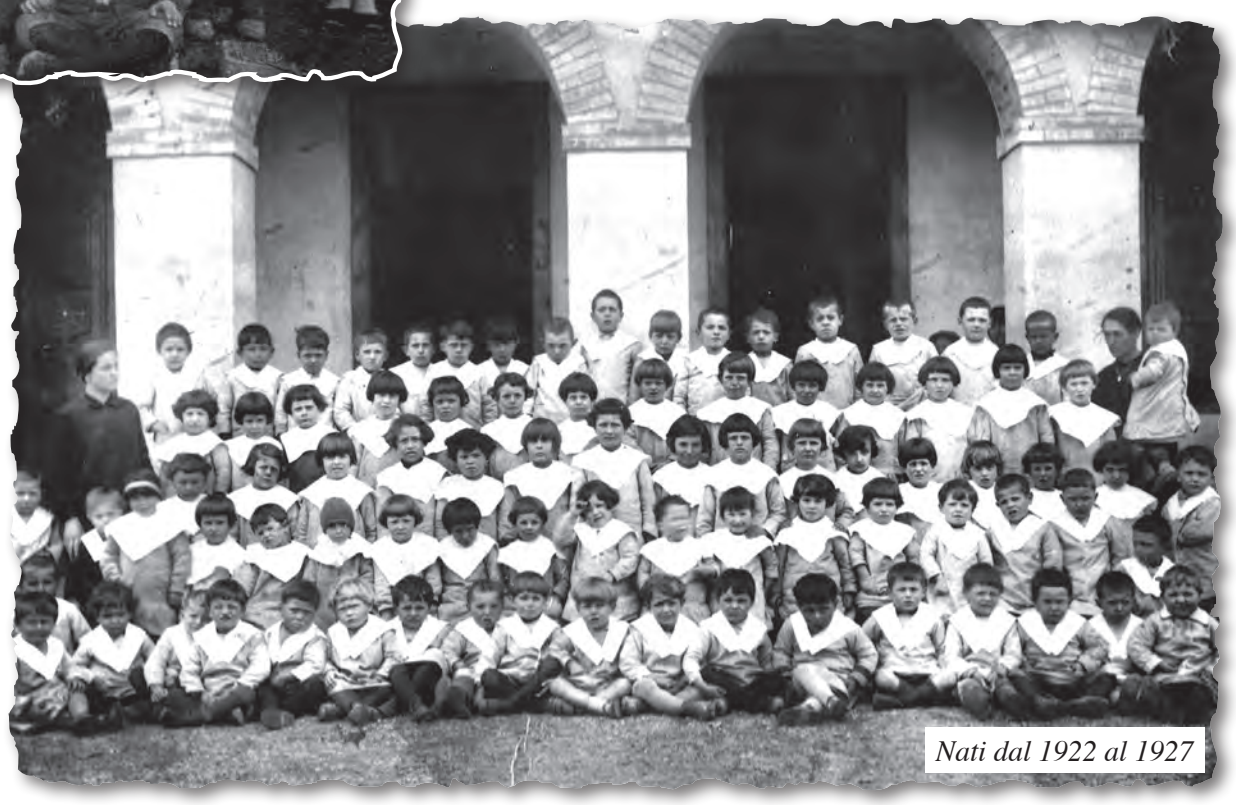
Nati dal 1920 al 1925

Morbin

Sun tune strade un pôc fûr di man si viodeve picjadis sun tun pâl une parsore chê âtre dôs tabelis. Sun tune al jere scrit: "senso unico", su chê âtre: "strada senza ritorno".
Plui indenant, lì ch'a finive la strade al jere il cimitieri.

Scuele materne

A vê la mescule in man par tignî in stangje i fruts la comissiòn dal paîs e à nomenât Giovanna Longo, ch'a jere sfolade in te cjase di Zomero. A dai une man tes voris a jere Elda Peressini, Rosa Olivo e Tinfera Fabris di Bresse, il 2 di setembar dal stes an, ben 137 fruts di Colorêt e àn screât la scuele pe infanzie dal paîs. Cun tun pôc di marum don Polentarutti al lasse scrit che al à fat di dut par fâ jentrâ te melonarie dai paesans l'utilitât e il costrut ch'a varès vude une scuele pai fruts, ma, fintremai ch'a vignive la predicje dal so pulpit a jerin ducj dûrs di orele, ma cuanche e àn scugnût fâ i sotàns sot la deliberazion dai mucs, ancje il capo paîs Giuseppe Pianina al à pleât il cjâf e ubidît. Cussì e àn scugnût ducj spudâ dolç cu la bocje garbe.



Nati dal 1922 al 1927

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Març 2015

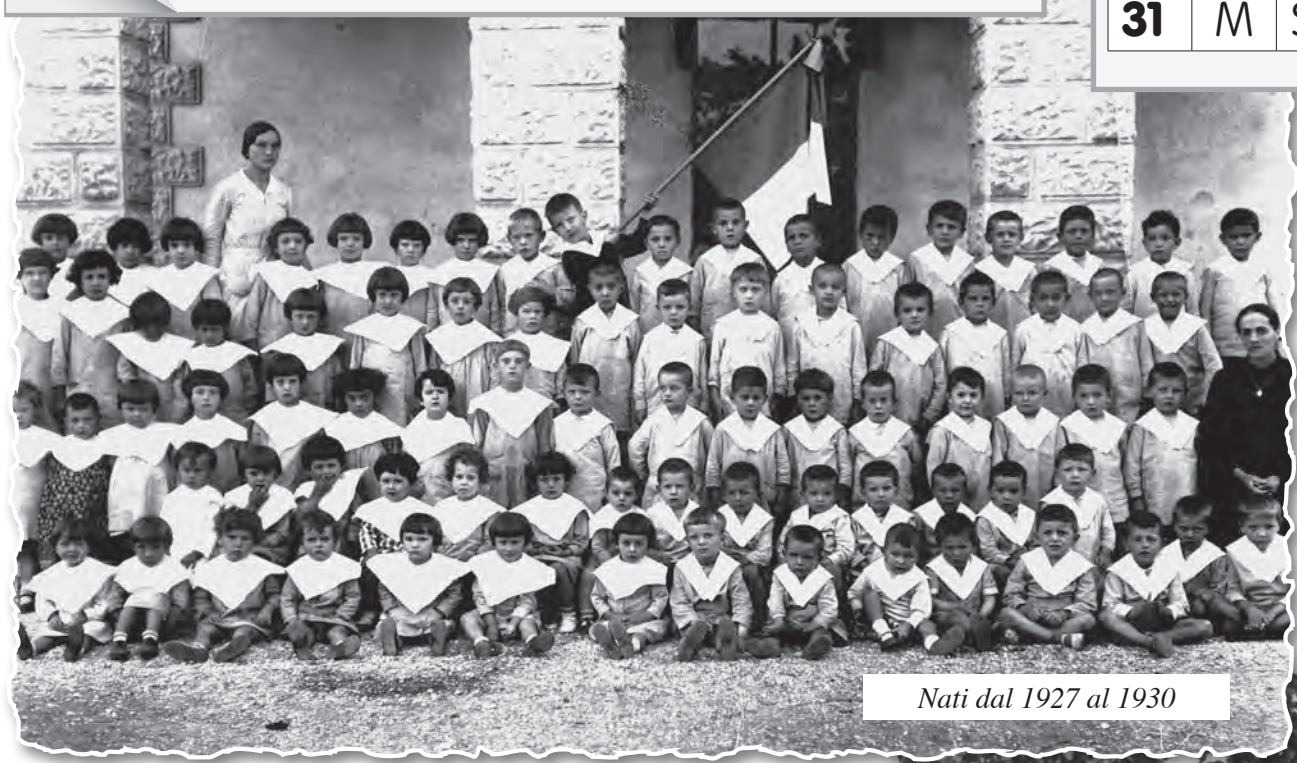
1	D	S. Albin - II di Cuaresime	
2	L	S. Cuint	
3	M	S. Tizian	
4	M	S. Lucio	
5	J	S. Clement	
6	V	S. Marcian	VECJO DI LUNE
7	S	Ss. Perpetue e Felicite	VECJO DI LUNE
8	D	III di Cuaresime **Fieste des feminis**	VECJO DI LUNE
9	L	S. Francescje R.	VECJO DI LUNE
10	M	S. Emilian	VECJO DI LUNE
11	M	S. Costantin	VECJO DI LUNE
12	J	B. Luîs Orione	VECJO DI LUNE
13	V	S. Cristine	VECJO DI LUNE
14	S	S. Matilde	VECJO DI LUNE
15	D	S. Luise - IV di Cuaresime	VECJO DI LUNE
16	L	Ss. Ilarie e Tazian	VECJO DI LUNE
17	M	S. Patrizi	VECJO DI LUNE

mestre Rosa Olivo

Fruts e Mularìe

I fruts forsit no si visaràn
di ducj i regai che ur vin fat,
ma no dismentearán mai chei
slambris di timp ch'o vin
passât zuiant cun lôr

18	M	S. Cirîl	
19	J	S. Josef **Fieste dai paris**	
20	V	S. Remigjo	
21	S	S. Benedet **Il dì compàgn de gnot**	
22	D	S. Line - V di Cuaresime	
23	L	S. Turibi	
24	M	S. Flavi	
25	M	La Madone Nunziade	
26	J	S. Manuêl	
27	V	S. Alessandri	
28	S	S. Sisto	
29	D	Domenie Ulive **Ore legâl**	
30	L	S. Quirin	
31	M	S. Guido	



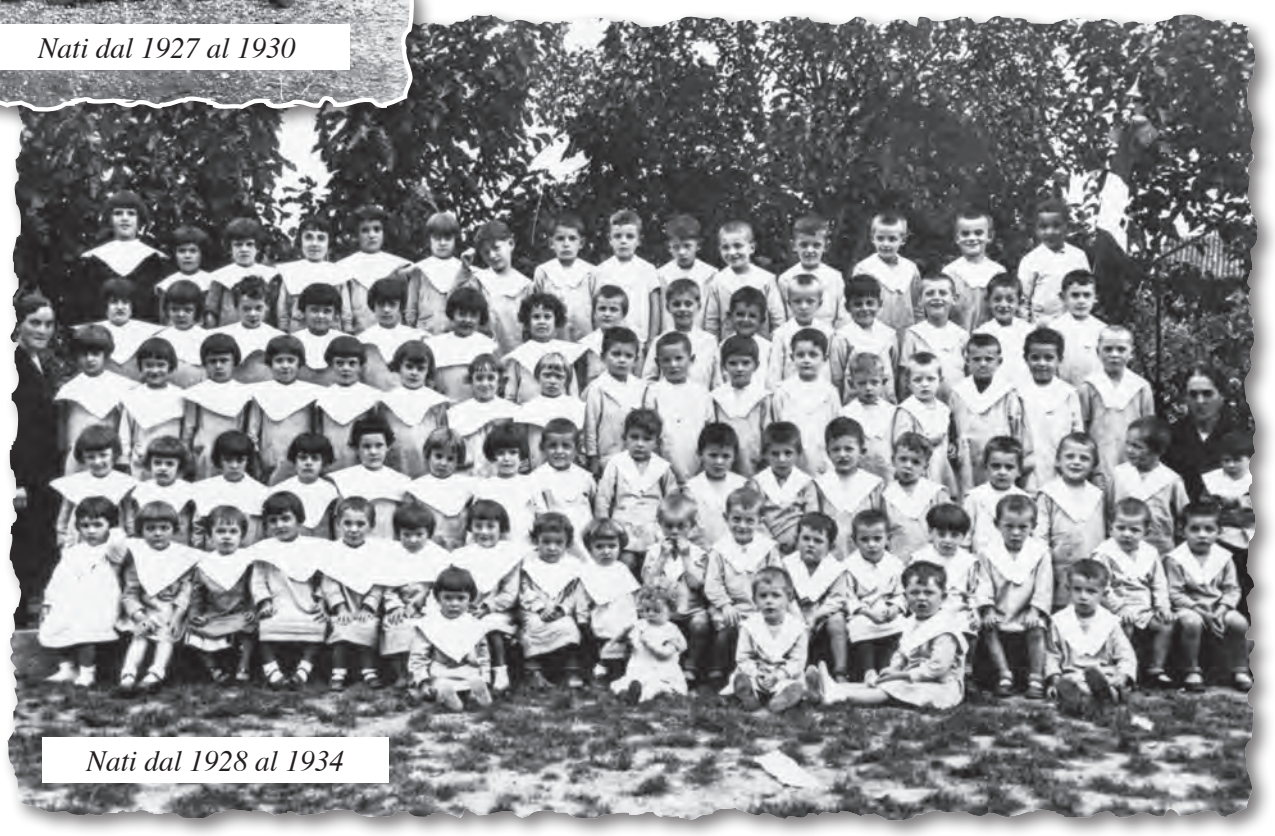
Nati dal 1927 al 1930

Morbin

A viveve in tun cjasâl dibessole, e jessint unevore di cûr e un grun morosine a lavin tancj di lôr a cjatâle. Cumò e à trê canais pene dispatussâts e a ducj ur à metût in non, Toni.
A chei che j domandin cemût ch'a fâs par clamâju, ur dîs:
"Al è facil tant che bevi un ûf, ...ju clami par cognon"!

Scuele materne

Bons. Polentarutti al è lât cun Gjò ai 31 di otubar dal 1918 propit cuanche i todescs a tornavin cjase lôr. Il 3 di març dal 1919 don Pietro Sgoifo origjinari di Vilegnove di San Denêl al è rivât a Colorêt. Cui capos dal paîs al à dât dongje sot la sô presidence un diretîf cun Giovanni Zampieri, Emilio Zampieri, Giovanni Gobitti e Giuseppe Antonutti. Cheste clape di int e à domandât al Vescul il permès par continuâ di avalêsi a doprâ pai fruts la glesie di S. Cosme e il cimitieri atôr come curtîl, parceche il miedi dr. Toso al riçâve un pôc il nâs parvie ch'a no jerin passâts 30 agns de ultime salme soterade in chel sît, ma dome 28. Ma il Prefet par no sustâ tant la int al à sierât un vôli lassant dut come ch'al stave.



Nati dal 1928 al 1934

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Avrîl 2015

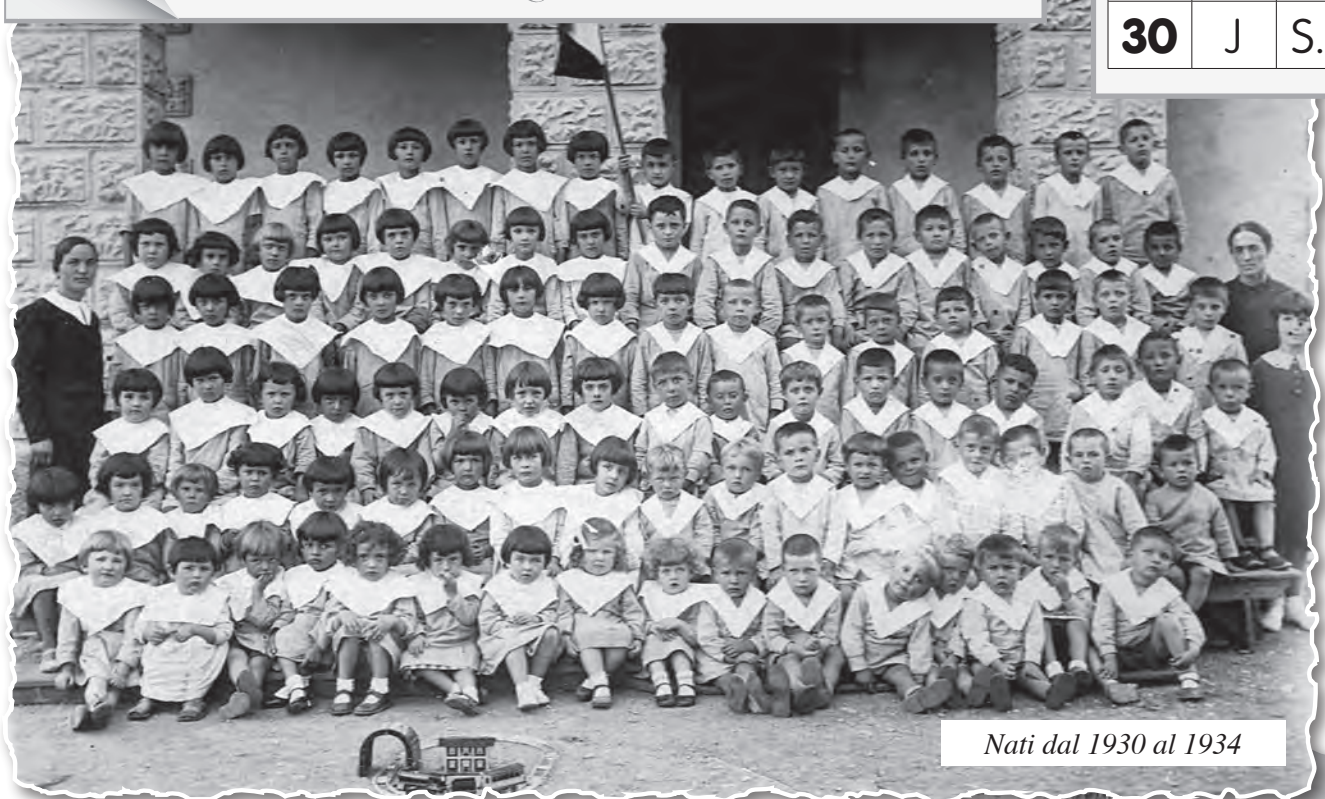
1	M	S. Nicêt	
2	J	S. Francesc di Paule	
3	V	S. Luigji Scrosoppi Ann. Patrie dal Friûl	
4	S	S. Isidoro	
5	D	Pasche Maiôr	VECJO DI LUNE
6	L	Lunis di Pasche	VECJO DI LUNE
7	M	S. Zuan B. de la Salle	VECJO DI LUNE
8	M	S. Redent	VECJO DI LUNE
9	J	S. Marie di Cleofe	VECJO DI LUNE
10	V	S. Terensi	VECJO DI LUNE
11	S	S. Gjeme	VECJO DI LUNE
12	D	S. Abbondio	VECJO DI LUNE
13	L	S. Martin	VECJO DI LUNE
14	M	S. Lamberto	VECJO DI LUNE
15	M	S. Nastasie	VECJO DI LUNE
16	J	S. Bernardete	VECJO DI LUNE
17	V	S. Nicêt	VECJO DI LUNE

assistente
Jolanda D'Agostini

Fruts e Mularìe

Cuanche un frut al scomence a capî che i grancj a no son perfèts al stâ par deventâ fantàt. Cuanche ju perdone al devente omp. Cuanch'al perdone ancje se stès al è deventât un omp di cjâf, savì e judiziôs.

18	S	S. Galdin	
19	D	S. Eme 1e Gare di pescje	
20	L	S. Nicêt	
21	M	S. Selmo	
22	M	S. Onofri	
23	J	S. Zorç	
24	V	S. Fedêl	
25	S	S. Marc Ev. Fieste de Liberazion - Bicicletade Acuilonade	
26	D	S. Marcelin	
27	L	S. Zite	
28	M	S. Valerie	
29	M	S. Catarine di Siene Patrone de Italie	
30	J	S. Pio V	



Nati dal 1930 al 1934

Morbin

A stavin fasint lis rogazions diluncvie i cjamps, e stant che il muini al scugnive stâ dongje il predi par assistîlu e dai il calderin de aghe sante par ch'al spargotàs e al benedìs si cjantave: "a fulgure et tempestate", e la int a rispuindeve, "libera nos Domine". La crôs denantvie la puartave un biadel (sarcandul) che dutis lis voltis ch'a s'ingenoglâve par segnâsi al plantave il mani de crôs in tune farcadice. Rivâts in glesie al impire la crôs tal so puest, e al alce i voi par girâ il Signôr de bande de int, imvecit dal Signôr al viôt une tabele cun su scrit: Riserva di caccia.

Scuele materne

Rivât a sistemâ i sofistics de burocrazie, don Sgoifo si è dât da fâ cui comants militârs dai timps par proviodi di furnî ancje un pâr di fornei par daûr alc di cjalt ae mularìe e un sotèt tal curtîl par parâiu dal soreli o des plois. Cussì il mês di lui dal 1919 midiant il cûr larc dal Tenente Luigi Cavagnis i fruts e àn podût mangjâ un plat di mignestre cjalde. Don Sgoifo cul jutori dal Prefet di Udin al è lât atôr ancje a bati casse un pôc par dut par tirâ su un franc par furnî di bancs, armârs, cjadreis e fâ in mût che i fruts a vèdin alc di sest par podê passâ l'ore. L'an dopo sot il vôli atent e spiçât di Tinfera Fabris e Jolanda D'Agostini, dôs feminis di Bresse, i fruts a jerin 140. Il consei de scuele al à metût in frae cun lôr a dâ une man par tignî adun la marmae ancje une fantaçute di 14 agns di Colorêt di non Maria Del Forno.

Nati dal 1932 al 1936

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Maj 2015

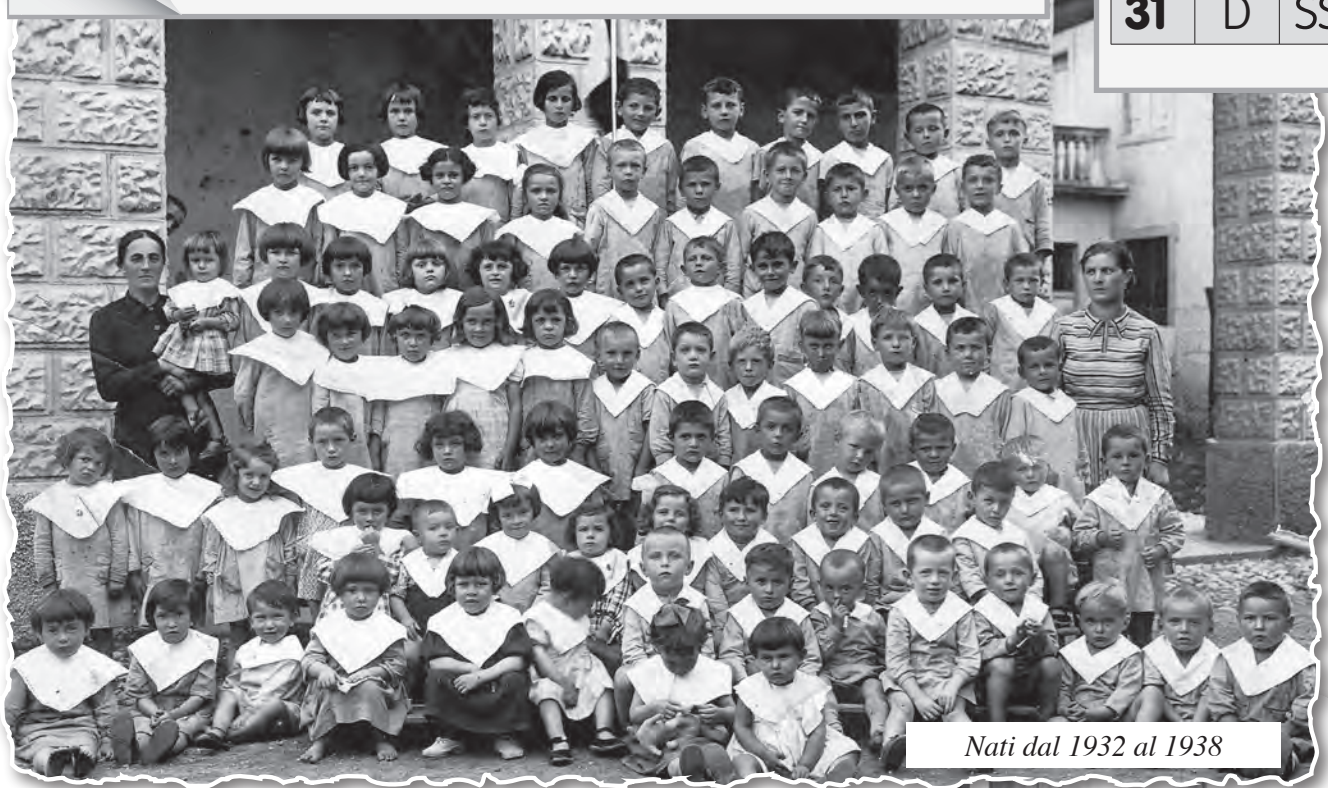
1	V	S. Josef — Fieste dal lavôr	VECJO DI LUNE
2	S	S. Atanâs	VECJO DI LUNE
3	D	Ss. Filip e Jacum — 50m Aniversari di Sacerdozi di don Agnul	VECJO DI LUNE
4	L	S. Fulvi	VECJO DI LUNE
5	M	S. Agnul	VECJO DI LUNE
6	M	S. Domeni Savio	VECJO DI LUNE
7	J	S. Flavie	VECJO DI LUNE
8	V	S. Vitôr	VECJO DI LUNE
9	S	S. Erman	VECJO DI LUNE
10	D	S. Antonin — 2e gare di pescje - Fieste de mame; Concert aperitîf te glesie Parochiâl	VECJO DI LUNE
11	L	S. Ignazi	VECJO DI LUNE
12	M	S. Leopolt	VECJO DI LUNE
13	M	S. Mafalde	VECJO DI LUNE
14	J	S. Matie	VECJO DI LUNE
15	V	S. Isidoro	VECJO DI LUNE
16	S	S. Ubalt	VECJO DI LUNE
17	D	S. Pascâl - La Sense — Prime Comunion	VECJO DI LUNE

mestre Elvira Del Forno

Fruts e Mularìe

Ancje cuanche ti pâr che il mont si sdrumi parsore di te, un frut al à la fuarce di fâti fâ bocje di ridi.

18	L	S. Orlant	
19	M	S. Ivo	
20	M	S. Bernardin	
21	J	S. Ludovì	
22	V	S. Rite di Cassie	
23	S	S. Desideri	
24	D	S. Marie - Lis Pentecostis — Concert aperitîf te glesie de S. Cosme	
25	L	S. Bede	
26	M	S. Filip Neri	
27	M	S. Agostin	
28	J	S. Milio	
29	V	S. Massimo	
30	S	S. Gjovane — Cerce (saggio) dai piçui de bande	
31	D	SS. Trinitât — Concert aperitîf te glesie de Madone	



Nati dal 1932 al 1938

Morbin

Al jere rivât cjase a straoris ben carburât, propit cjoc in bale, e al va sot la plete legri e content, cun tune pipine di chês di gale. Tal indoman cuanche al met il pît fûr dal jet ai someave di vê la coce tant che un gei, al veve un mâl di cjâf ch'a si spacave. Ma in tun moment di salustri al pense: vustu viodi ch'a mi à fat mâl il lâ a durmî.

Scuele materne

Intant la sûr di don Sgoifo cul jutori dal Bons. Gori ch'al jere amì di sô fradi si ere impegnade par comprâ une cjase par fâ une scuele pe infanzie, biele, moderne e tignude adun des suoris, a veve dispensât 3.000 liris par comprâle. I parons dal locâl che jê a veve calumât pe scuele materne a jerin Paolo Bassi e la femine di Luigi Del Forno, ma no àn rivât a disbratâ l'afâr e cussì al è lât dut a patràs. Intant ai 29 di jugn dal 1920 propit il dì dal onomastic di don Pietro Sgoifo sot la pupilance e il scrusignâ ferbint dal Vescul Anastasio Rossi, i fruts de scuele materne e àn dit cun braure un pâr di puisiis e sore e àn vût in regalie lis cjargnesis. Intant il timp si disglagne e tal 1921 la mestre Elvira Del Forno a jè lade muinie tal ordin de Divine Providence e il so puest lu à cjapât Rosa Olivo di Pietro.

Nati dal 1933 al 1936

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Jugn 2015

1	L	S. Fortunât		
2	M	Fieste de Republiche — Conc. de Filarmoniche		
3	M	S. Carlo		VECJO DI LUNE
4	J	S. Quirin — Tradizions & musiche		
5	V	S.Bonifaci — Tradizions & musiche		
6	S	S. Norbert — Tradizions & musiche		
7	D	Corpus Domini — Tradizions & musiche; Procession cu la Bande; Inflorade dai puartons		
8	L	S. Mino		
9	M	S. Felician		
10	M	S. Diane		
11	J	S. Barnabe		
12	V	S. Jolande		
13	S	S. Antoni di Padue		
14	D	S. Liseo — 3e Gare di pescje		
15	L	S.te Amos e Vît		
16	M	S. Ferucio		
17	M	S. Rainîr		

assistente Regina Olivo

Fruts e Mularìe

I fruts, tu ju veglis cuanche a son piçui, cuanche a son grancj no tu duarmis parvie che no tu sâs dulà ch'a son, cun cui ch'a son e cuissà cuant ch'a tornarán a cjase.

18	J	S. Marine		
19	V	S. Gjervâs		
20	S	S. Silveri — Zornade plui lungje da l'an		
21	D	S. Vigji Gonzaga		
22	L	S. Paolin		
23	M	S. Josef Cafasso Predi		
24	M	S. Zuan Batiste		
25	J	S. Massimo		
26	V	S. Gjiovanin S. Virgjili Vescul		
27	S	S. Ciril — Musiche sot lis stelis		
28	D	S. Reneo		
29	L	Ss. Pieri e Pauli		
30	M	Ss. Martars Romans		

Nati dal 1934 al 1939

Morbin

In tune gjite in coriere une vecjute dute sdenteade ai proferive saldo al sofêr une sgranfe di nolis bielis, blancjis e soredut ancje ben speladis. Ma daspò di un pocjis di voltis l'autist j dîs ae nonute: "Graciis siorute ind'ài mangjadis avonde, mangjait un pocjis ancje vualtris". E jê j rispuint: "Lis mangjarès ben jo siorut, ma o soi cence dincj e il gno omp al à dismenteât cjase la dentiere, alore o vin supât la cjocolate ch'a jere atôr atôr e po' par no butâlis vie j es davin a lui".

Scuele materne

Ma al jere vignût madûr il timp par fâ sù di sane plante la gnove scuele pe infanzie, il monument ai muarts in vuere e la latarie, dutis oparis unevore sintudis e di impuartance vitâl pal paîs, cundiplui dutis tal stes fabricât. In dì di vuê si disarès Polifunzionâl, e il câs al à vulût che 80 agns plui tart al à cjapade propite cheste innòmine, i pionîrs che àn fat chê pensade a vevin vût il vôli lunc e prevident. Il stabil al è stât fat sù sun tun teren di mieç cjamp furlan te braide dai Tubars, cul jutori dal Ministeri des Tieris liberadis e cul contribût di animis buinis. Il toc di tiere dulà ch'al è stât fat sù l'asilo al à costât £ 8.825,15. Ae fin di setembar dal 1921 a son scomençâts i lavôrs sevie de scuele pe infanzie che de latarie, sorintendent e progjetist dai lavôrs al jere Giovanni Zampieri di Giuseppe (Dus).

Nati dal 1935 al 1939

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Lui 2015

1	M	S. Ester	
2	J	S. Oton	
3	V	S. Tomâs	
4	S	S. Lisabete — Pan e vin sot il soreli; Partide di balon "Samaòn - Cjaveçut	
5	D	S. Filumene	
6	L	S. M. Goretti	
7	M	S. Claudio	
8	M	S. Guido	
9	J	S. Veroniche	
10	V	S. Seconde	
11	S	S. Benedet — Concert dal coro Parochiâl	
12	D	Ss. Ermacure e Fortunât — Fieste dal penacul - Sardelade	
13	L	S. Rico	
14	M	S. Camilo	
15	M	S. Buineventure	
16	J	La Madone dal Carmêl	
17	V	S. Alessi	

VECJO DI LUNE

assistente Margherita Di Benedetto

Fruts e Mularìe

Chel cordòn che par nûf mês al à tignût leât mari e fì a podaràn taiâlu, ma istès ju tignarà leâts par in vite.

18	S	S. Emilian		
19	D	S. Rine		
20	L	S. Elie		
21	M	S. Laurinç di Brindisi		
22	M	S. Marie Madalene		
23	J	S. Brigjide		
24	V	S. Cristine		
25	S	S. Jacum		
26	D	S. Ane		
27	L	S. Liliane		
28	M	S. Nazâr		
29	M	S. Marte		
30	J	S. Donatele		
31	V	S. Ignazi di Loyole		

VECJO DI LUNE

Nati dal 1936 al 1941

Morbin

Un vecjut sentât denant di un tai di vin fûr di une ostarie al diseve: "No son plui i timps di une volte, cuanch'o jeri zovin o vevi di cori jo daûr aes fantatis par podê cjatâ une cristiane di sest, cumò invecit a son lôr a cori daûr ai omps". E menant il cjâf netantsi lis moschetis al met il tapòn al discors disint: "No vevi mai viodût il tramai a cori daûr aes suris".

Scuele materne

Di no crodi la foghe dai operaris tal dai di schene par finî la vore. La latarie le àn puartade al cuviert prime dai prins frêts, e in tune zornade umide di dicembar, sot la calumade atente e scrupolose di Giovanni Zampieri e àn fat il gjeto de terace parsorevie. Don Sgoifo al à lassât scrit che la sere e àn piât un fûc di pôre de glace, cu le scuele materne invecit, son rivâts al prin plan. La latarie le àn screade il 12 di març dal 1922 devant dai sorestans dinchevolte e cun tun gustâ di gale te ostarie di Isidoro Zampieri (Boschetto, Cercjeben). Il presit par fâ su la latarie al è stât di £ 78. 000. Il predi al à spargotât l'aghe sante par benedì la vore, bramant di lâ indenant ancje cui lavôrs dal monument e dal asilo.

Nati dal 1939 al 1946

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Avost 2015

1	S	S. Fonso		VECJO DI LUNE
2	D	Perdon di Assisi		
3	L	S. Lidie		
4	M	S. Zuan M.		
5	M	S. Emidi		
6	J	Trasfigurazion dal Signôr		
7	V	S. Gaetan		
8	S	S. Meni		VECJO DI LUNE
9	D	S. Roman		
10	L	S. Laurinç		
11	M	S. Clare		
12	M	S. Cassian		
13	J	Ss. Felîs e Fortunât		
14	V	S. Massimilian Kolbe		
15	S	La M. di Avost		
16	D	S. Roc		
17	L	S. Jacint		

mestre Giuseppina Antonutti

Fruts e Mularìe

No si po pratindi di vê dome
sodisfazions dai fîs, ma cuanche
si spine ce che si à imbotât
si capìs che come gjenitôrs
si à semenât ben.

18	M	S. Eline		
19	M	S. Angjeline		
20	J	S. Bernart		
21	V	S. Piu X		
22	S	La Madone Regjine		
23	D	S. Rose		
24	L	S. Bortolomio		
25	M	S. Luduì		
26	M	S. Sandri		
27	J	S. Moniche		
28	V	S. Ustin		
29	S	Martiri di S. Zuan Batiste		
30	D	S. Pieri		
31	L	S. Vitôr		

Nati dal 1942 al 1947

Morbin

Fredo puestin, al veve un fì pelandròn, un voe di fâ nuie, propit un pucefadie. Une dì al cjate so copari e j dîs: "Sâstu copari, bisugnarâ començâ a pensâ ancje pai fîs, judâju, savêju capî, parvie che un'âtre dì a scugnaràn sei lôr a risolvi e a decidi in cuale cjase di ricovero ch'a varàn di metinus a sotet".

Nati dal 1943 al 1948

Scuele materne

Il prof. Dorta, sorestant de agricolture al à laudonât e puartât di esempli la latarie di Colorêt cun fotografiis e servizis sui gjornai. Intant a jere dute une sbìsie e un buligâ di ideis e iniziativis par tirâ su un franc par finî la scuele pe infanzie e il monument. A rivavin bêçs dai emigrants de Argjentine, pescjis di beneficense, si tignivin i cavalîrs par ch'al jentràs un franc cu la galete, si lave a ûs par spesseâ a da dongje lis palanchis par finî dut cuant. Ma stant che no jerin avonde bêçs si à decidût di finî la sale grande par dai la pussibilitât ae bande di vê il puest par fâ lis provis. Il salizo de sale musiche lu à fat Gio Batta Giacomini e lis puartis e balcons ju à dâs dongje Raimondo Della Mora, podopo tal 1925 Augusto Peressoni al à fat il sufit.

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Setembar 2015

1	M	S. Egjidi	VECJO DI LUNE
2	M	S. Elpidi	
3	J	S. Grivôr il Grant	
4	V	S. Rosalie	
5	S	S. Laurinç	
6	D	S. Consolade — 4e Gare di pescje	VECJO DI LUNE
7	L	S. Regjine	
8	M	Nativitât de Madone	
9	M	S. Sergjo	
10	J	S. Nicolau	
11	V	S. Teodore	
12	S	Il Non di Marie — Sfilade braurine dai cjans	
13	D	S. Zuan	
14	L	La S. Crôs	
15	M	La Madone Dolorade	
16	M	S. Corneli	
17	J	S. Robert	

assistente
Vilma Antonutti

Fruts e Mularìe

Par une mari nol è nuje di plui biel in chest mont che niçulâ tai soi braçs la pome dal sô amôr. Chel al è il moment che il cûr ai va in stiele.

18	V	S. Josef di Cupertin		
19	S	S. Genâr		
20	D	S. Filipe		
21	L	S. Mateu — Il dì lunc come la gnot		
22	M	S. Maurizi		
23	M	S. Lin		
24	J	S. Pacific		
25	V	S. Nicolao		
26	S	Ss. Cosme e Damian		
27	D	S. Vincenç di Paoli — Fieste dai donadôrs		
28	L	S. Silvin		
29	M	S. Michêl		
30	M	S. Jeroni		

Nati dal 1948 al 1951

Morbin

Sucedude a Colorêt.
"Casaro parcè di chês cinc formis ch'o ài tignût par cjase pur jessint de stesse cjalderie dôs a son alçadis e trê no"? J rispuint il casaro: "Siore cognossistu la storie dai doi gimui? "No" j rispuint. "Alore a jerin doi gimui, un al veve non Zuàn e un Oreste; Zuàn al jere bon come il pan e Oreste trist come la peste e pûr a son jessuts de stesse "cjalderie"".

Scuele materne

Tal 1924 il nevôt di Sgoifo, Aurelio Marinatto al à metût a disposizion dal paîs une machigne par proietâ il cine. Ma intant no si rivave adore a finî i lavôrs, no jerin avonde bêcs, e dal 1926 al 1929 si à fat riunions sore riunions par rivâ a dai di clostri ae vore, ma dut dibant. Alore si à decidût che a Pasche, al Perdon dal Rosari e a Nadâl si puartàs il lat par parâ jù i debits e finî une volte par simpri i lavôrs. Ae fin de storie pur vint tirât la cinghie e sparagnât pardùt al è restât un debit di £ 16.500, par don Sgoifo al jere un vôli dal cjâf, tant di fâlu restâ dut scaturît. Pe inaugurazion programade pal 17 di otubar dal 1926 je stade un pocje di marete, parvie che i sorestans dal fascio di Colorêt a pratindevin di vê la paronance dal locâl par fâ la cjase dal Balilla.

Nati dal 1951 al 1954

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Otubar 2015

1	J	S. Taresine dal Bambin Gjesù		VECJO DI LUNE
2	V	Ss. Agnui Custodis **Fieste dai nonos**		
3	S	S. Cjandit		
4	D	S. Francesc di Assisi **Perdon de Madone dal Rosari**		
5	L	S. Placit		VECJO DI LUNE
6	M	S. Bruno		
7	M	Madone dal Rosari		
8	J	S. Susane		
9	V	S. Dionîs		
10	S	S. Denêl profete		
11	D	B. Zuan 23° pape		
12	L	S. Serafin		
13	M	S. Eduart		
14	M	S. Galisto		
15	J	S. Taresie di Avile		
16	V	S. Margarite		
17	S	S. Ignazi		

assistente Santina Raffaelli

Fruts e Mularìe

Tal ridi dai fruts a son platâts i figòts, i afiets e lis puisiis plui bielis dal mont, e lôr nus es dispensin a plenis mans, e... sorenuje.

18	D	S. Luche **Gustâ di gale dai pescjadôrs**		
19	L	Ss. Martars		
20	M	S. Aurore		
21	M	S. Ursule		
22	J	S. Donât		
23	V	S. Zuan di Capestran		
24	S	S. Antoni M.Claret vescul		
25	D	S. Crispin **Ore solâr - Fieste dai lustris**		
26	L	S. Evarist		
27	M	S. Sabine		
28	M	S. Simon		VECJO DI LUNE
29	J	S. Onorât		
30	V	S. Celsin		
31	S	S. Cuintin **Fieste de crepe**		

Nati dal 1954 al 1957

Morbin

Un vecjùt al è jentrât pe prime volte tun "grill" de autostrade parvie ch'a j scjampave di lâ dal cuarp e s'invie di buride par diliberâsi. Al sbrunte une puarte; sierade, la seconde ancje, fintremai che te tierce cjatant libâr si sente sul water. Al sint di là de paradane un ch'al dîs:"Cemût vae"? E lui un pôc stranît al rispuint: "E sin cà, si tire indevant". E il sô cunfinant al continue: "Ce stâtu fasint", j ruspuint: "Ce che tu fâsis tu". Po al sint chel âtri ch'al dîs : "Sint copari, ti clamarai plui tart parceche dongje di me al è un stupit ch'al rispuint a dutis lis mês domandis"!

Scuele materne

La int a jere scunide e malapaiade parceche cuanche tal 1919 al jere stât fat il comitât par tirâ su i mûrs, al jere stât firmât un contràt fra caposfamee par che il stabil al fos clamât "Casa della Gioventù", e ch'a lu ministràs il predi, cundiplui in chê volte il fassisim nol jere nancje nassût. Ae inaugurazion par pôre di cualchi batibui o ribalton a jerin presints ancje i carabinîrs, ma don Sgoifo al à fat un pôc di missete sevie cu la int, che cul Podestât e cul Viceprefet, disint che il steme dal "fascio littorio" o lis fotografiis dal Re e di Mussolini a no jerin in nissun lûc parvie che nissun j veve domandât di metilis. Il dr. Toso ch'al jere il segretari dal partît fassist al à scugnût cunvignî e ameti che il predi al veve reson e firmâ partant la cjarte di autorizazion ae paronance dal stabil al plevan.

Nati dal 1956 al 1958

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Novembar 2015

1	D	I Sants — Sunâ di muart a S. Cosme	
2	L	S. Tubie - Il dì dai Muarts	
3	M	S. Just	
4	M	S. Carli Borromeo vescul	
5	J	S. Martars di Aquilee	
6	V	S. Sofie	
7	S	S. Ernest	
8	D	S. Gofrêt	
9	L	S. Oreste	
10	M	S. Leon	
11	M	S. Martin	
12	J	S. Giosafat	
13	V	S. Diego	
14	S	S. Renato	
15	D	S. Albert	
16	L	S. Gjeltrude	
17	M	S. Lisabete	

VECJO DI LUNE

mestre Disma Zilli

Fruts e Mularìe

I fruts a son propit un spieli, nus fasin scuele tal vivi di vuê e nus dan di insegnâ. Lôr e àn la bravetât e la capacitât di sei contents cun pôc.

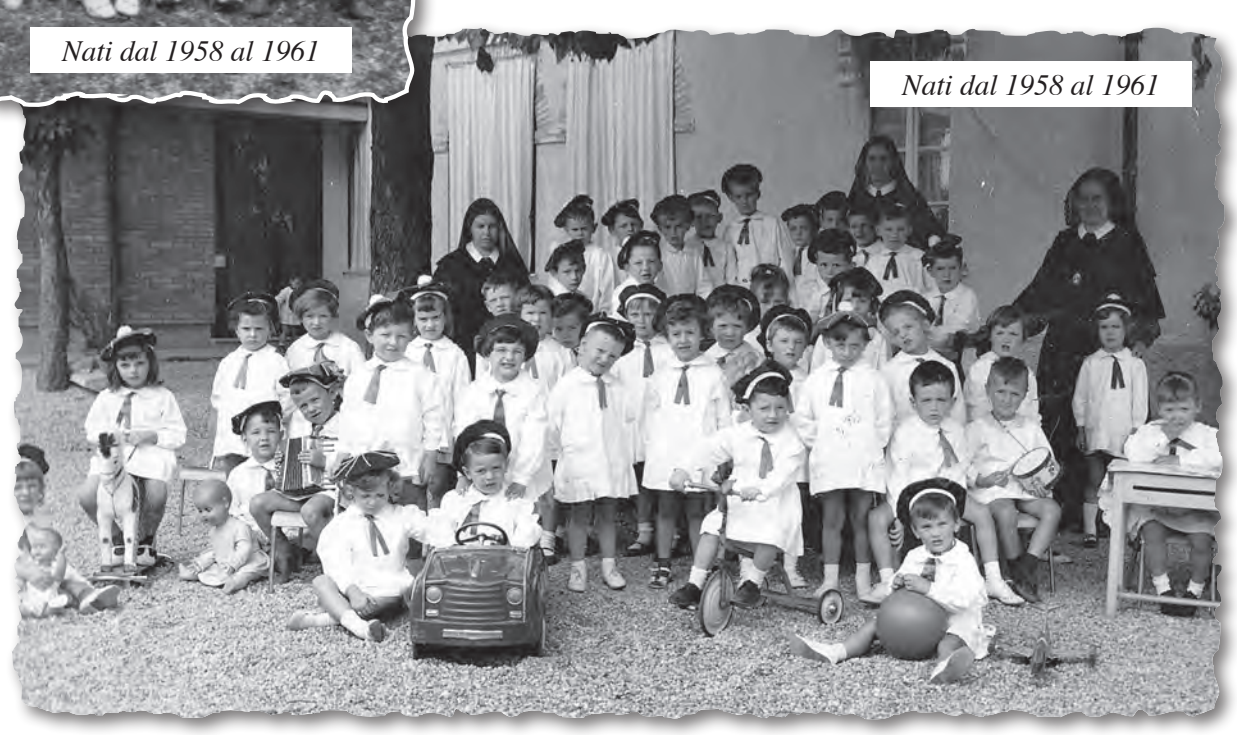
18	M	S. Fredian		
19	J	S. Matilde		
20	V	S. Edmondo		
21	S	P. B.V. Marie — Avôt de int di Cjampfuarmit		
22	D	Crist Re		
23	L	S. Clement		
24	M	S. Firmine		
25	M	S. Catarine		
26	J	S. Dolfine		
27	V	S. Valerian		
28	S	S. Jacum — Concert dal coro Parochiâl		
29	D	I di Avent — Zornade dal Ringraziament		
30	L	S. Andree		

VECJO DI LUNE

Nati dal 1958 al 1961

Morbin

Al jere un sarcandul di omp e al veve un grun di afièt tal passâ l'ore tes ostariis. Une dì rivant cjase par mangjâ une bocjade al cjate la femine un pôc inceade par vie ch'a veve alçât un tic di masse il comedòn. "Orpo Justine ti îsal vignût il mâl dal "gluc"? Astu tacât a bêvi"? E jê dute discunide j rispuint: "O soi acuarte che no tu mi vuelis plui ben". E lui: "Osti. E jo alore, ch'o fâs trê cjochis in dì"?



Nati dal 1958 al 1961

Scuele materne

Se ducj i salmos a finissin in glorie ancje cheste inaugurazion a cjapât podopo une strade di rive jù. Difat, par salvâ la muse a ducj, e lassâsi in pâs e caritât e àn cjatât une scuindarole, valadì un soterfugji. Venastai, il President dal comitât al à consegnât il fabricât al Podestât, che, dal moment, propite issofat lu à dât par sempiterna al predi. Il 12 di fevrâr dal 1927 il comitât ch'al jere stât impastanât tal 1919 par fa sù che opare meritorie al veve puartade la sô vore fin in somp; partant Giovanni Zampieri, Emilio Zampieri, Giovanni Gobitti e Giuseppe Antonutti si son gjoldûts il laut e l'agrât dal paîs e il comitât al è stât sierât.

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Dicembar 2015

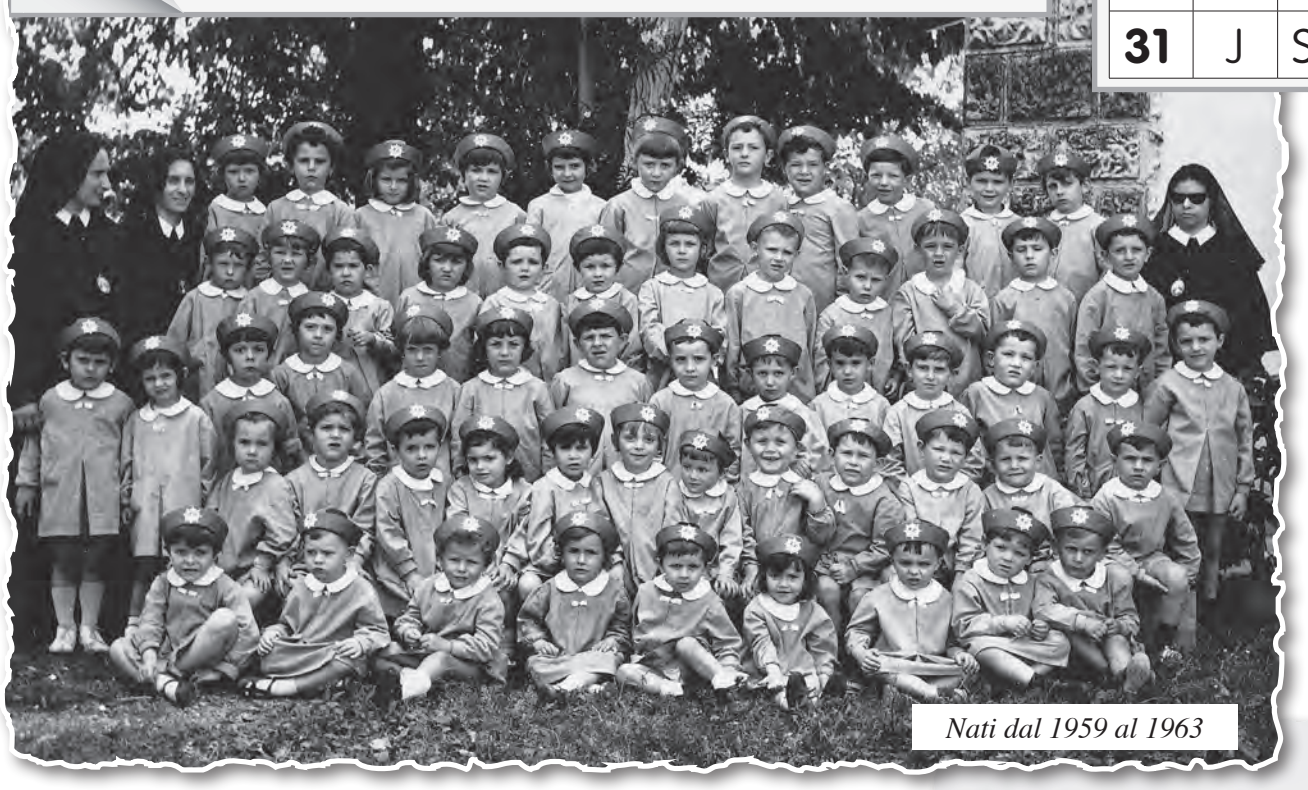
1	M	S. Cromazi di Aquilee	
2	M	S. Savin	
3	J	S. Francesc Saveri	
4	V	S. Barbare	VECJO DI LUNE
5	S	S. Dalmazi frari — Si fâs l'arbul di Nadâl	
6	D	II di Avent — Fieste di S. Nicolò, Fieste dai Anzians	
7	L	S. Ambrôs	
8	M	L'Imacolade - s. Sîr — Fieste dai Alpins	
9	M	S. Sirio	
10	J	S. Marie Vergjne	
11	V	S. Damâs	
12	S	S. Malie — Presentazion dal lunari pal 2016	
13	D	III di Avent — Marcjadùts di Nadâl, Cerce di braùre dai zovins de bande	
14	L	S. Juan	
15	M	S. Nino	
16	M	S. Florean	
17	J	S. Lazar	

suor Maria Flora
Superiora

Fruts e Mularìe

I fîs no son âtri che la nestre vite che si rinfrescjie e che si perpetue tal timp: abadait e vuleit simpri ben ai fruts, lôr a son il nestri doman. Tignîtju in tun satûl parvie ch'a son tesaurs ch'a no àn presit.

18	V	S. Graziano		
19	S	S. Dario		
20	D	S. Liberât - IV di Avent		
21	L	S. Pieri — La gnòt plui lungje dal an		
22	M	S. Demetri		
23	M	S. Francescje Cabrini		
24	J	S. Irme		
25	V	Nadâl dal Signôr		
26	S	S. Scjefin — Concert de filarmoniche		VECJO DI LUNE
27	D	S.te Famee — Concert de filarmoniche a Pasian		
28	L	Ss. Inocents		
29	M	S. Tomâs Becket vescul		
30	M	S. Gjenio		
31	J	S. Silvestri		



Nati dal 1959 al 1963

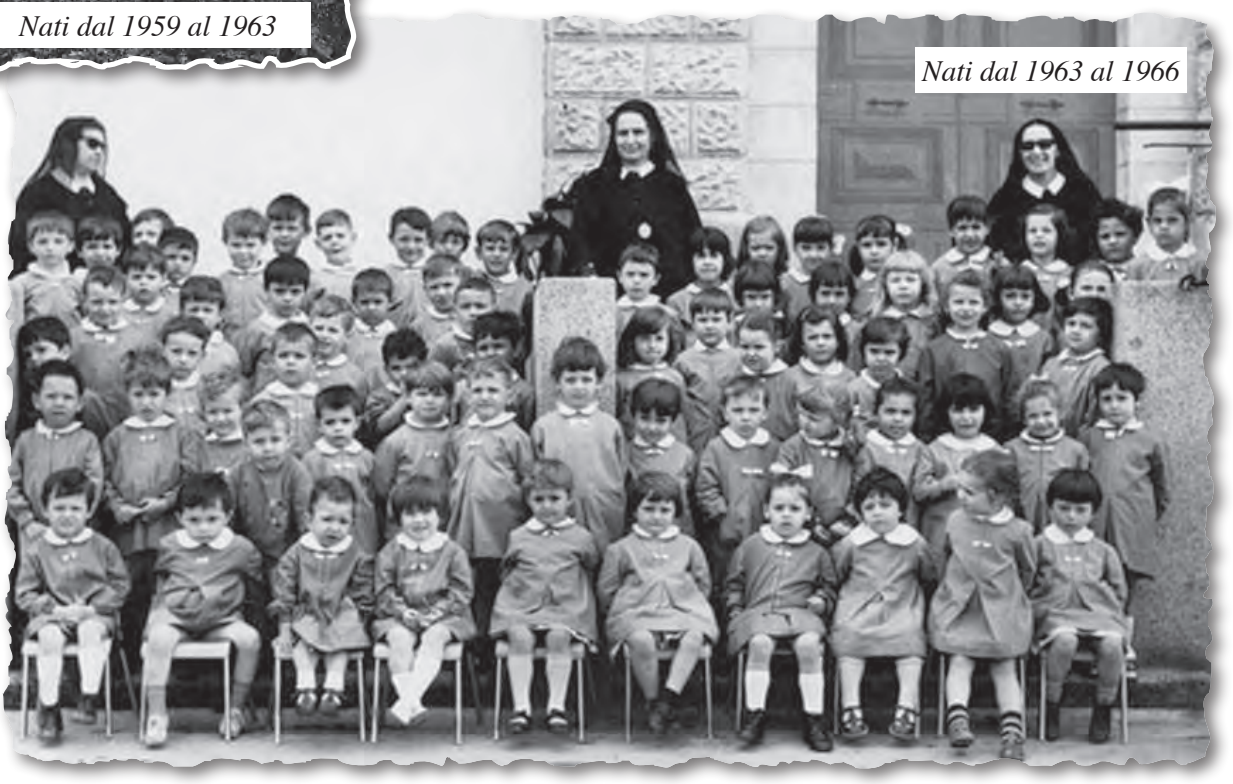
Morbin

Bepo, ben madûr e carburât, rivât sul midâl de puarte di cjase si inçopede sdramassant par tiere. Al jeve sù dut sanganât la muse e par no fai capî ae femine il nivel de bale ch'al veve intôr al va svelt tal bagno denant dal spieli par sestâsi un pôc. Tal doman cuanche al jeve, la femine lu fronte e j domande s'ai à passade la cjoche, il bulo però al dinee di sei stât in briscule, ma je grintade j da sot disintje: alore parcè astu tacât ducj chei cerots tal spieli usgnot passade?

Scuele materne

Te stesse riunion par puartâ indevant e condusi la normâl ativitât de struture son stâts nominâts: Fioravante Zampieri, Domenico Antonutti fu G. B., Pietro Peressini fu Angelo ed Ermenegildo Zampieri. Il gnûf comitât si è dât subite une mote e al à fat fâ 10 bancs gnûfs, metût une file di morârs par cunfin e plantât tal curtîl arbui cul fust alt in mût che tes zornadis cjaldis i fruts a podessin gjoldi il soreli stant tal fresc. Tal 1931 intant ch'a lavin su inmò di un plan tes scuelis dal paîs, il plan teren dal asilo al è stât doprât dal comun come scuele elementâr, la scuele materne invecit la fasevin parsore, al prin plan.

Di chi indevant fidinsi di chel ch'a nus contin i nestris viei.



Nati dal 1963 al 1966

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

NUMERI E INDIRIZZI UTILI

COMUNE DI PASIAN DI PRATO

UFFICI MUNICIPALI,
Via Roma, 44 – 33037 Pasian Di Prato (Ud) – Tel. 0432645911
e-mail: pasian@pasian.it - pasian@pec.pasian.it

SERVIZI DEMOGRAFICI – Dr. Andrea Zecchin
e-mail: zecchin@pasian.it
Tel. 0432-645924 - Fax 0432-645912
e-mail: anagrafe@pasian.it
e-mail certificata: demografic@ipec.pasian.it
Biblioteca Pier Paolo Pasolini- Via Roma, 38
33037 Pasian Di Prato (Udine) – Tel. 0432 / 645957
Fax 0432 / 645918
e-mail: biblioteca@comune.pasiandiprato.ud.it

SERVIZIO SOCIALE – rag. daniela gigante
tel. 0432-645981 – fax 0432-645918
e-mail: sociale@comune.pasiandiprato.ud.it
e-mail certificata: sociale@pec.pasian.it
assistente sociale: dott.ssa Delia Stella
assistente sociale: dott.ssa Isabella Siri

EDILIZIA PRIVATA – Dr. Angelo Fantino
Tel. 0432-645942 – Fax 0432-645918
e-mail: ediliziaprivata@pasian.it
e-mail certificata: umanistica@pec.pasian.it

LAVORI PUBBLICI – Geom. Giulio Meroni
tel. 0432-645930 – fax 0432-645913
e-mail: llpp@comune.pasiandiprato.ud.it
e-mail certificata: lavoripubblic@ipec.pasian.it

POLIZIA LOCALE – Dott. Michele Mansutti
Tel. 0432-645993 – Cell. 337-543048 - Fax 0432-645918
e-mail: vigili@comune.pasiandiprato.ud.it
e-mail certificata: vigil@ipec.pasian.it

UFFICIO RAGIONERIA, ECONOMATO, TRIBUTI
Rag. Daniela Gigante
e-mail: d.gigante@comune.pasiandiprato.ud.it
tel. 0432-645963 – fax 0432-645918
e-mail:ragioneria@comune.pasiandiprato.ud.it
e-mail certificata: ragioneria@pec.pasian.it

UFFICIO SEGRETERIA – Dott.Ssa Anna Tarasco
tel. 0432-645952 – fax 0432-645918
e-mail: segretario@comune.pasiandiprato.ud.it
e-mail certificata: segreteria@pec.pasian.it

PROTEZIONE CIVILE – Tel. 0432 645990/1

SINDACO – Dott. Andrea Pozzo
e-mail: sindaco@pasian.it
orario di ricevimento: lunedi' dalle ore 12.00 alle ore 13.00;
mercoledi' dalle ore 17.30 alle ore 18.30 e su appuntamento
con l'ufficio segreteria, tel. 0432/645952

ASSISTENZA SANITARIA

EMERGENZA SANITARIA – TEL. 118

OSPEDALI
Casa di Cura Città di Udine - 043223911
Ospedale di Udine – 04325521

FARMACIE
TERMINI, via S.Caterina, 24 – S. Caterina
Tel. 0432 699024 – e-mail: farmaciatermini@inwind.it
S.GIACOMO, piazza Matteotti, 5 - Pasian di P.
Tel. 0432 699783, fax 0432 644540
e-mail: info@sangiacomofarmacia.it
Parafarmacia SAN MARTINO, via D.Alighieri, 8 Passons
tel/fax 0432 410370 – e-mail: davidez@fastwebnet.it
Chiusa: sab pom

ASSISTENZA MEDICA
Ambulatorio di Pasian di P.
via Beorchia, 16 - Tel. 0432 690590
Segreteria: da lun a ven 8,30-12,00 e 14,00-18,30
Amb. Infermieristico: tel. 0432 645987
Lun 9-10; mercoledì e venerdì 11-12.
Da lun a ven., ore 10-20 e sab 8-10,
per urgenze - tel. 3201954946, oltre Guardia Medica
Ambulatorio di Colloredo di P. – via Asilo 5
dr.ssa Barbara Bergnach – su appuntamento
lunedì 17,30-18,30; martedì 9,00-10,00
mercoledì 16,00-17,00;
dr. Fabrizio Gangi mer. 9,00-9,30 su appunt
dr.ssa Maria Giovanna Ventroni
mart 10,30-11,30; giov 10,30-11,30
dr. Enzo Zuccolo lun e giov 15,00-16,00

ECOPIAZZOLE
Colloredo di Prato – orario invernale
Merc e ven 14,00-16,30; sab 8,30-13,30.
Orario estivo – merc e ven 16,30-19,00
Sabato 8,30-13,30
Pasian di Prato – orario invernale
Lun e merc 14,00-16,30; sab 8,30-13,30
Orario estivo lun e merc 16,30-19,00
Sabato 8,30-13,30 e 16,30-19,00
Passons – orario invernale martedì e giovedì 14,00-16,30;
sabato 8,30-13,30.
Orario estivo martedì e giovedì 16,30-19,00;
sabato 8,30-13,30.

INDIRIZZI UTILI

Polizia di Stato – tel. 113
Carabinieri – tel. 112
Carabinieri Staz. di Martignacco 0432 657296
Guardia di Finanza – tel. 117
Vigili del Fuoco – tel. 115
Soccorso stradale – tel. 803116
Enel – informazioni e contratti: 800900800
Enel – segnalazione guasti: 803500
AMGA – guasti illum pubb. e gas: 800046661
CAFC – acqua e fognature: 0432987057
Cooperativa di Consumo di Colloredo di Prato (alimentari)
tel. 0432 662255
Asilo Nido "Marameo", via Asilo, 11 – Colloredo di Prato
tel. 339 1366943
Asilo Nido "La torre di mago Merlino",
via Nogaredo – Passons – tel. 0432 403091
Scuola materna Statale,
via del Mulino – Nogaredo di Prato – tel. 0432 678586
Scuola Primaria di Colloredo di Prato – tel. 0432 662896
Scuola Secondaria di I° grado di Pasian di Prato
tel. 0432 699630
Ufficio Postale di Colloredo di Prato – tel. 0432 663573
Ufficio Postale di Pasian di Prato – tel. 0432 690448
Parrocchia di Colloredo di Prato (S. Caterina)
Tel. 0432 690152
Don Angelo Rosso (ab. Privata) tel. 0432 69471

Comune di Pasian di Prato

Pro Loco Colloredo di Prato

Associazione fra le Pro Loco del FVG

www.procolloredo.it

Se esposto al pubblico attenersi alle disposizioni del D.LGS. N. 507 del 15/11/1993 - Print Graphis_Fagagna_Ud

Asilo anni '50

Sac. don Giovanni Daganis

Inaugurazione Asilo 1926

don Giovanni Buzzi

Maestre Del Forno Elvira, Olivo Regina. nati dal 1920 al 1923

Anni venti maestre Olivo Regina e Del Forno Elvira

Suor Marietta

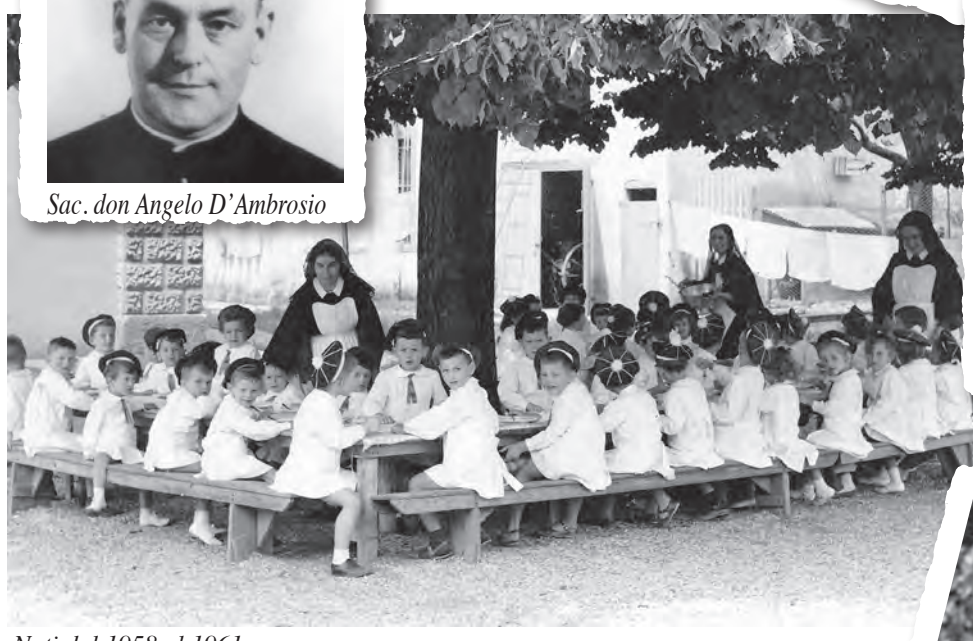
Nati dal 1923 al 1925

Maestre Antonutti Giuseppina e Olivo Regina 1934-35

La Vissinie - da sin. don Pietro Sgoifo, Sbuelz Giacomo(Jacumin), Peressini Angelo(vieli), Peressini Enrico(muini), Del Forno Luigi(vedran)

Sac. don Angelo D'Ambrosio

Sac. don Pietro Sgoifo


Nati dal 1958 al 1961

assistente Elda Peressini

Foto anno 1959

Suor Maria Grazia

Con don Angelo D'Ambrosio anno 1966

1972 saluto alle suore